

CAP.XVI.--FAMILIAS INDIGENAS DEL TIEMPO DE LA CONQUISTA.--

Además de los personajes indigenas citados en las Encomiendas me parece interesante agregar aquí alguna información sobre familias mencionadas en las Inspecciones efectuadas por los Visitadores de indios del primer tiempo.--

Sus apellidos autóctonos pueden tener interés para quienes hagan estudios de las lenguas aborígenes.

En la visita mandada hacer por el Gobernador don P.Mercado de Peñaloza en el año 1598, el visitador fué el Cap.Ant.de Aguilar Bellicia.

RESULTADO DE LA VISITA EN LA CIUDAD (leg.8-Exp.2-Escr.1a.).--

(Se copian los apellidos indigenas, con indicación del pueblo de procedencia).--

CASA DE JUAN ALVAREZ DE ASTUDILLO.--

Del pueblo Ocampache, cques. Agas toc toc y Pacat taste:

Agasaca-Achala-Otuet-Ocampach-del Pueblo Chiblin, cqe. Ca-chucacha:

Cachinavan, Holaca, Macate

Del Pueblo Anisacate cqe. Ani charava:

Havayo-Sauchin-

Del Pueblo Macatine cqe. Macat con:

Ulavana(en casa de Ludueña).

del Pueblo Siguit siguit, cqe. Sutu maha Soto-Suto macan.

Del p° Tulian, cqe. Hatan cala:

Miswana-Maman pichin(es varón).

del p° Pagach, cqe. Misti calan:

Caynta-Pocolma-Lulumacho-

Del p° Soco pospos, cqe. Yanquilla gam:

Vaple.

Del p° Siqui tupo cqe. Casipa:

Yuchich

Del p° Lulunpich cqe. Lulopan:

Yvil taca-

Del p° Lulumanan chin:

Toc toc-Chaganas-Chagagan-(hermanos)

del p° Tahene:

Vatana.-

CASA DE DON PABLO DE GUZMAN.-

Del p° Tunun

Nanqueta-Tipas-Aunca-Maran-Pistanta-Acovan-Toson

De Camin Cosquin:

Yalcase-Antin-Molucupan

CASA DE DON ANT. SUAREZ MEXIA.-

Del p° Tulian cges. Tulian-Moloma chuctavi y Cusi navira

Humine<sup>m</sup>-Tacasna-Vina-Michimo<sup>u</sup>-Anquillin-

Del p° Casnaen, cge. Citon colo

Casna y Tucunan:

(requido)

Calope-Chavalipa-Comanyuma-

Simso-Tulian-Citonica-Tacnan.

(requido)

del p° Caviche, cges. Macanava y Cantapuca-Ybache-Muluan cosquin-Chilca:

Chincho-Yanina-Tucunin-Canta navache-Animi (de la Pared. Moso) -

Lulumas<sup>c</sup>-Cusi(mujer)-Manasa-Tucinpa.

Del p° Cusi miscat cge. Oya:

Macha.-

Del p° Casnavira, cge. Tulo chucutavi:

Chuchupan.

Del p° Masahen cge. Masa toc toc:

Coleman-Tanbi simi-Tucloma-

Del p° Vislehen cge. Tacan chucutavi:

Pane.-

Del p° Sunsacat, cge. Cusi navira:

Cuson

Siguen muchos más de Tulian, Caviche y Masahen (este p° está al N.O. de Soto).-

CASA DE D. RODRIGUEZ DE RUESGAS.-

Del p° Quisquisacate (actual lago S. Roque) Chaca-Cavilachira-Sicomira-

Suqui-Socoman navan-Tavara-Toco chocotavi-Quichumi-Coyava-Halaran-Talte-Cantavir-Citonse-Suquiana-Varesma-Chilon-Tilacaule.

Siguen muchos más.-

CASA DE DON MIGUEL DE ARDILES.-

Son de los P<sup>os</sup>. Bonñon gasta, Chinsacat, Yuscate, Ongamira, de la Provincia de Eschelin:

Suschan-Vinilto-Chasma-Tanil-Tunqui-Tonsa-Caple-Yuscan-Camoca-Vipo-Capa-Chuctavi-Asquin-Tucunape-Ystaca-Loas-Suschu-Esteco-Lo-va-Liquin.-

CASA DE DON PEDRO LUIS DE CABRERA.-

De Quilino y sus parcds. Sayascate y Cites:

Lavarte-Hilo-Yacalta-Livi-Ylu-Balala-Mocas-Vellaron-Gualala-Chame-Tatoca-Yman-Chimino-Chamel-Sulchu-Ylocta-Chincha-Cela-Comis-Tiquillis-Vaninpa-Chinquilla-Chinea.

De Bibliscate y Suquia(Rio 1<sup>o</sup> abajo).

Cui charava-Quilia-Campe-Natunavan-Quilocus-Atis.-

CASA DE ABRIEL GARCIA Y LUCRECIA DE VILLALBA.-

Del p<sup>o</sup> Sichisacate(Punilla):

Sayamac-Costasaca-Vano<sup>ñ</sup>vtich-Ampoma-Tuono-Cosicheque-Patcana-Achala calava-Papama-Naca chuma-

Del p<sup>o</sup> Tinin(Punilla)

Tarama-Cosichana.-

CASA DE DON JUAN DE MITRE.-

De Achala sacate y Tohahen y nacimientos de los Rios 1<sup>o</sup> y 2<sup>o</sup>.-

Coconavi-Sulu matcanagan-Ca<sup>ñ</sup>avi navira-Abus cuchilin-Tunu numi navi-Cauli-Quilis-Huluma-Sigua-Cantacalo-Milan canagan-Mad canagan (hijo del anterior)-Achala cobinin-Concat mas canagan-(cqe. de Achala sacate)-Timpa navi-Pavin-Ambulo logon-Tunguin guicha-Holaco vinin-Achala cobin-Sulo-Malbac navi.-

Mujeres: Yeguin Ylin-Uluman Ylin-Achala Ylin-Uncho Ylin-Abasa Ylin-Mila Ylin-Lichi Ylin.-

CASA DE ADRIAN CORNEJO.-

Del p<sup>o</sup> Luca sacat, cqe. Luca charava:

(este p<sup>o</sup> está a 7 lgs. de la ciudad).

Soc soc-Chap sila-Quina laure-Cachimi-Ylin-(Mujer).

Del p° chama:

Chacota-Sincho.

Del p° Talahene, cqe. Ansana hoybana:

Camo-Haco-Tala cati-Tac navan-Saranha-Cantamin-

Del p° Chapsi sacat:

Caya-Semso-Ynchin- Chasip chil-Chilicote-Talaya-Hilo-Ymba numba-  
Campo-Animi.-

CASA DE DON JUAN DE LUDUBNA.-

Del p° Citon:

Yalga-Chilin-Cayac mipistiga- Caba payton.

Del p° Chilochin, cques. Chocotin navan y Tomana.

Chilochin-Vaquio-Pascan chuctavi-Hostipan-Tinga-Ocasi-Cusumalan-  
Quilambe navan-Magachas-Hambi navan-Sico-Cositon.

Del p° Oligasta, cqe. Olicharava:

Sulchi-Hibin-Chimini-

Del p° Chiligasta:

Cihilsan.

(Los p°s. Chilochin, Oligasta y Chiligasta deben ser parcs. del  
p° Chilochingasta de la provincia de Conchuluc<sup>N.O.</sup> al N. de Eschelin).

CASA DE JUAN DE BARRIENTOS.- Son de la Provincia de Ansenusa:

(p° Quilos, cqe. Lavalin-p° Ansenusa, cqe. Lumicava-p° Lavapis sacat,  
cqe. Suco-p° Camin<sup>o</sup>tosacat, cqe. Quelo chucsa-p° Tomsa sacat, cqe.  
Citon-p° Calaplami, cqe. Chatacan-p° Alap lambi, cqe. Chatacon).

Valalactil-Simso-Ybac-Cira- Hamarac cis-Canta chupe-Onzi-Chuluvayo

- Chacatuya-Yachil-Lumira cil-Chihla vaquis-Vquir-Gazca-Chala-

Chivi-Nasquis-Ylochil-Nonto-

(Los 7 últimos están en la Estancia a 11 lgs de la Ciudad-posi-  
blemente esta Estancia es en Ansenusa).-

CASA DE ANDRES DE CEVALLOS.-

Son de Cantamala y Mantavile:

Oya-Capista-Vaxanta-Yacalta.-

CASA DE JUAN DE MOLINA NAVARRETE.-

Son del p° Cupil:

Chinda-Tola-Putapo-Pistali-Chengol-Tocto-Unta-Piche(muchacho)-  
Chican-Amas-Yaltalalo-Acalo-Apalao-Ytabana-Orolto-Capil-Milca casa.  
Macatac sin-Hac chican-Calian-Mujeres:Coyta-Aganpana-Mocpana-  
Abansinpalao.

CASA DE FRANCISCO DE LOSSA.-

De Polo <sup>to</sup> sacate(cerca de Soto):

Sausontacan-Lulac sin-Cochooc toc toc-Habas acsin-Haymin-Sucala-  
chi-Sabasi palao-

Del p° Camin yaga, cqe. Canachi:

Anini-Uscha-Benilto-Lio-Cama-

Del p° Nobosacate(en el Rio 2°):

Olobanumba-Cachin-Luchava-Sibit-  
Mujeres: <sup>gan</sup> ~~Ligan~~ (de saldan)-Uno(de Cami yaga)-Uccha(de Gualmira).  
Simso(id)-Aynchas(de Citon)-Aymin(de Poloto)-Guypana(de Tohahen).  
Hobana(id)-Nabis(de Poloto)-Uesa(de Guacachin)-<sup>l</sup> ~~Simso~~ (de Camin yaga)  
Sulchuc(id).

CASA DE DOÑA ANA CAVALLERA.-

Del p° Salsacate:

Talina-Hacas-Hulugan-Quilpe-Apo-Omayos-Logome-Tunqui hamana-Tunquis  
acostin-Yauquinos-Pitancos-Alchecotin-

Del p° Nuquihene, cqe. Ani charava:

Sues-Holona-Balbala<sup>§</sup> Huybana-Colonina-Hachuyo-Tanguichic-Yugo-  
Sitay-Yscasa-Yobac totoc-Natana-Chacotaca-Cantacosa-Chacagus-  
Bilahama-Cagal<sup>§</sup>o-Sinin picha.-

(Nuquihene es un p° de "Tras la sierra" zona de Salsacate).-

Las mujeres que tiene en su casa doña Ana Cavallera son de Salsa-  
cate y Nuquihene:

Vina-Ampil canta-Locot-Guamas-Malanbloch-Cosco-Onoc-Tunquin canta-  
Holona-Guayan cussi-Tacana-Mucsin-Palana-Lecachi-Mamolach-Yapahatin  
-Mincan-Alpicho.-

Aqui termina el expediente quedando la investigación trunca, pues  
falta visitar la mayoría de los encomenderos.

Sen en total 177 matrimonios con 37 hijos-indios solteros 107-chinas de servicio 60-muchachos en la ciudad 12-viudos en la ciudad 10-viudas id.5.-

La mayoría de los matrimonios anotados están en la ciudad. Se ve que hay más hijos en los pueblos que en la ciudad.

De las cifras anotadas se puede deducir una de las causas del "acabamiento de los naturales". Suponemos que en las casas no visitadas se mantiene el porcentaje.-

37 hijos en 177 matrimonios, representa el exterminio seguro de una raza en dos generaciones, si se mantiene el porcentaje.-

Empadronamiento de indios de Córdoba del año 1616, por don José de Fuensalida Meneses-(Escr.1a.-leg.53-Exp.2):

CASA DE TOMAS DE BALMACEA.-

Del pº Caminagua, cqe. Panagua:

Tecto-Pagana-Alpainchi-Náqui-Andon pechon-Talapochon-Náquinin-Lindon-Mananqui-Chipón-Chutabi-Cucuecho-Alcayan-Labanava-Ludumine-Colomacha-Chaca-Lechiguaya-Ynchi(entre todos estos matrimonios hay 6 hijos).-

ALONSO DE LA CAMARA.-

Cuscota-Tuanga-Simso-

MONJAS DE LA CIUDAD(Fué de FONSECAS el repartº, en el Tejar, cerca de la Cd.).

Togote-Aluma-Yatima-Tantinta-Tolonta-Mocas-Tinti-Baltasolo-Chilua-Alco-Cotona-Sanchleche-Tasa-Alganavira-Tanpita.-

JUAN DE UBEDA.-

Chicala-Colocan-Guayanche.-

PANTALEON MARQUEZ-

Quilami-Cayagatil.-

JUAN DE BURGOS (son de Ongamira).

Chalcon-Toles.-

FRANCISCO LOPEZ CORREA (son del pº Mismicate (cerca de Córdoba)).

Nayte-Tole-Mulancale-Chapa.-

MARTIN LOPEZ CAMPOVERDE.

Sulta-Henche.-

LUCRECIA DE VILLALBA(son de Punilla).-

Oyopan-Quilanbi-Tininca-Uclan-Quilambi sica-Toco-Tolay-Paypanuma.-